



Il-Belt Victoria

Rivista maħruġa mill-Parroċċa ta' San ġorġ • Ghawdex

Mejju - Ĝunju 2005

Nru 144

MESSAĞġ MILL-ARCIPRIET MONS ĜUŻEPPI FARRUGIA

Insemmil lilkom, il-qarrejja ta' din ir-rivista, u, permezz tagħkom, lill-familji, lill-benefatturi, il-hbieb u lill-parruccani kollha ta' San ġorġ.

Insemmil ukoll, waqt li qed insellem lilkom, lill-Missier Imqaddes għid tagħna, il-Papa Benediktu XVI, li warri l-mewt tagħiddej t'Alla ġwanni Pawlu II, Alla nnifus għażlu bħala ssuċċessur ta' l-appostu Pietru. Permezz tal-komunjon ta' tagħna ma' l-Isqof Nikol C. Cauchi, nassiguwaru ħi-talib u kull appoġġ u ubbedjenza fil-hidma tiegħi għas-servizz ta' Gesù, u tal-Knisijsa.

NITOLBU GHAL FESTA QADDISA

Digħi cċelebrazjona t-tielet Hamis ta' San ġorġ u dan ifisser li l-festa l-kbira hija magnha. F' dawn id-disa' ġimħat ta' qabilha għandna nitolbu sabiex, bl-ġħajnejnna ta' Alla, jirnexxielna nharsu l-karattru Kristjan tal-festa ta' San ġorġ, karattru li huwa mheddu minn influßs dejjem akbar ta' elementi sekulari u ta' indifferenza ghall-Fidi. J' Alla jirnexxielna flimkien inharsu dak li lu tajjeb fil-festa tagħna, nikkoregħu dak li dan l-ahħar ma baqqas isir tant tajjeb u nagħtu l-priorità, li s'ssa ipprovajna dejjem nagħtu lil dak li lu l-aktar importanti.

TIFKIRIET LI JIXIRQILHOM JUTFAKKRU

Kif diġi sejjem f'harru reċenti tal-Bullettin tal-Hodd, is-sena li qiegħdi fuha hija sena ta' tifkirkrit sinjikkattivi għalli-Parroċċa ta' San ġorġ, u tabilhaqq għal Ghawdex kollu.

Dawn jinkludi l-500 sena mill-hatra ta' Dun Anglu Mannara bhala kapplian to' dik li, kif jgħidlu l-istoriċi, fi żmienu kienet tabiħhaqq il-parroċċa ta' Ghawdex, u l-450 sena mill-helsen tol-kappillan Dun Lawrence de Apapis mill-iskjavitū k-Kostantinopoli Misilma. M'għandha qatt ninsew li dan is-soċċerd kien benefattur ta' l-Għawdex kollha.

Anniversarju iehor huwa dak tal-250 sena mill-konsagrazzjoni tal-knisja parrokkjali ta' San ġorġ li l-Ġħawdex kollha kieni stinkaw biex jibnu flok dik ta' qabilha, akbar u isbah minnha, bejn l-1672 u l-1678. San ġorġ hija l-knisja li wara li nbniet saret il-mudell tal-knejjies parrokkjali l-oħrajn kollha ta' Ghawdex.

Din is-sena taħbiuk ukoll il-200 waħda mill-mewt tal-kappillan eroj ta' l-Ġħawdex, Dun Saver Cassar, li, bhala arcipriet tal-kollegġjata tal-kastell, kien jeżerciċi l-kura ta' l-erwieħ tal-parroċċa tar-Rabat bhala kappillan ta' San ġorġ. L-Arcipriet Cassar kien il-kap-kmandant ta' l-Ġħawdex fid-difizija to' għixx.

Tikira ta' ċertie rilevanza storika hija dik tat-talba li l-kleru ta' San ġorġ kien għamel Ruma sablex fil-parroċċa tar-Rabat jitwaqqaf kulleġġ ta' kanonici Lateranen, biera talba, 100 sena illu, għet formalment minħha minn Ruma. It-talba kellha l-appoġġ shiħi ta' l-Isqof Giovanni M. Camilleri, benefattur iehor kbir ta' San ġorġ. Saret realta fiti 75 sena wara bl-intervent ta' l-Isqof Nikol Gużeppi Cauchi li, b'gieħi lil San ġorġ, ried li lu u s-suċċessuri tiegħi jkunu d-dekan u l-ewwel dinjiet, tal-kollegġjata Għorjana.

HABEMUS PAPAM



BENEDETTU XVI



IL-BELT VICTORIA

Rivista ta' kull Xahrejn



Ufficiċċu Editorjali: Čentru Parrokkjali San Gorg
Triq il-Karită, Victoria, Ghawdex.
Tel: 21 55 63 77 • Fax: 21 55 69 81
email: info@stgeorge.org.mt • radio: 104MHz FM
web: www.stgeorge.org.mt

Membri Ĝodda fil-Komunità Parrokkjali

14.04.05: **GABOR**,

iben Marco Farrugia u Angela nee' Micallef

16.04.05: **ALESSANDRO**,

iben Lawrence Mizzi u M'Stella nee' Grech Scicluna

Inghaqdu fis-Sagrament taż-Żwieġ

30.04.05: **Lilian Zammit u Govren J. Caruana**07.05.05: **Rowena Grech u George Formosa**21.05.05: **Karen Borg u Charlie Azzopardi**

Marru Jinghaqdu ma' Kristu Rxuxtat

18.04.05: **Antonia Grech**13.05.05: **Maria Scerri**21.05.05: **Toni Caruana**

DONAZZJONIJIET

Mr. Ignazio Saliba (Canada): Lm5

LUMEN CHRISTI BOOKSHOP

Triq Fortunato Mizzi, Victoria

*Għal kull xorta ta'
Kotba Religjuzi*

Tel: 21560496, 21560497

LOURDES 2005

Pellegrinaġġ lehor organiżżat mill-Parroċċa

Tluq: Il-Ğimha 29 ta' Lulju 2005

Lura: Il-Hamis 4 t'-Awissu 2005

Inżuwa wkoll: Bartres, Pont D'Espagne,
Luchon u Val D'Aran (Spanja)Booking: Fl-Ufficiċċu Parrokkjali
jew Mons Salv Borg

FULL UP

Editorjal

BENEDETTU XVI

Wara l-mewt tal-mibki Papa Ĝwanni Pawlu II saret l-għażla ta' Papa lehor li ha l-isem ta' Benedettu XVI. Il-Papa ta' qablu bl-istess isem, Benedettu XV mexxa l-Knisja bejn it-3 ta' Settembru 1914 u t-22 ta' Jannar 1922. Kienu ż-żminnijiet ta' l-Ewwel Gwerra Dinija. Żminnijiet diffiċċi. Il-Papa l-ġidid ukoll għandu quddiemu ż-żminnijiet diffiċċi, pero' żgur li l-gherf tieghu jwassal biex il-Knisja tkompli l-mixja tagħha fost l-humanità kollha. Benedettu XVI huwa meqju bhala l-iktar teologu rispett u diskussu. Ma jistax jonqos għalhekk li matul il-Pontifikat tieghu jkollna sensiela ta' sorpriz i-fid-dan il-Knisja li tkomplu jsahħu l-missjoni tagħha mogħiġiha mis-Sinjur tagħna Ĝesu' Kristu.

INHEJJU GHALL-FESTA

Din il-harġa tar-rivista tagħna qed tasal f'id-ejkom meta ga bdejna t-thejjija spiritwali permezz tal-Hamisijiet ta' San Gorg, biex fit-Tilek Hadd ta' Lulju nikklebraw kif jixxraq il-festa tieghu. Din it-thejjija hija meħtieġa jekk verament irridu li l-festa f'Lulju tiswilna to' għid. Huwa tajeb li jsiru thejjiji oħra partikolari, imma huwa ferm meħtieg li l-Komunita' Parrokkjali tagħna tkun imħejji wa koll spiritwalment.

Il-Hamisijiet ta' thejjija għandu jkattru finna l-koll l-imħabba lejn il-Patru tagħna. Nafu li fil-hajja ta' illum mhux kulhadd ikun possibbi għalhekk li jattendi l-quddiesa bl-omelija li ssir fil-ghaxxija matul dawn il-Hamisijiet. Imma l-ġurnata hija twila u l-Bażżejha tagħna tkun bil-biebiek miftuha għal siegħat twal. Jekk mhux possibbli nkunu preżenti għal dik il-Quddiesa speċċajil tal-Hamisijiet, żgur li fxi hin tal-ġurnata nistgħu nsibu hin biex nżur u nitolbu lil San Gorg l-ghajnejha tieghu, li qatt ma naqset u li dejjem sawwab fuqno mis-sema.

Iżda barra l-preparazzjoni spiritwali, li hija l-iktar importanti, hemm ukoll il-preparazzjoni li tkun qed tagħmel il-Banda La Stella li f'dejha huma fidati l-festi esterni. Dawn il-preparamenti wkoll jitbolu sagrifitċju biex jidher. U għalhekk ma jistax jonqos li minn din ir-rivista, filwaqt li nroddu hajr lis-Socjetà La Stella għall-impenn tagħha, inheġġukom biex tkun ġeneruži fl-ghotjet tagħk kom b'rissq il-festi esterni. Pero', barra minn hekk, minn jista' jkun ta' għajnejha fil-hidma li ssir biex jiżżejnu triqnatna għal din il-Festa tant popolari m'għandux joqghod lura.



... jaqbad mill-ewwel pagna

- L-Ewwel Tqaribina u Grizma ta' l-Isqof 2005 -



Is-Subien li rċevel l-Ewwel Tqaribina nhar il-Hadd 17 t'April 2005

Attard Dorian, Attard Emmanuel, Attard Galea Jacob, Attard Grech Jakob, Bonnici Anthony, Bugeja Piero, Camilleri Francis James, Camilleri Rudolph, Camilleri George, Cassar Stefan, Cassar George, Cutajar George, Cutajar David John, Ellis Mark, Farrigia Mark, Galea Matthew, Gauci Marlon, Grech Andrew, Mercieca Jürgen, Mercieca Christian, Mifsud Matthew, Mizzi Gian Luca, Portelli Mark, Portelli George Franklin, Portelli Nicholas, Spiteri Jorgen, Spiteri Owen, Sultana George, Xerri Anthony.



Il-Bniet li rċevel l-Ewwel Tqaribina nhar il-Hadd 17 t'April 2005

Attard Krista, Borg Ema Marie, Bugeja Daniela, Camilleri Michela, Cauchi Cherie, Debrincat Kimberly, Debrincat Maria, Gambin Rosemarie, Grech Lauren, Grima Annabelle, Monpalao Kylie Jo, Portelli Angelica, Scicluna Ester, Sillato Francesca, Sultana Nathlin, Theuma Dorianne.



Is-Subien li rċevel il-Grizma ta' l-Isqof nhar il-Hadd 24 t'April 2005

Attard Andrew, Azzopardi Franklin Paul, Bajada Jason, Borg Andrew, Borg John, Borg Matthew, Brignoli Angelo, Cauana Michael, Cassar Marlon, Cassar Rayborg, Echert Andreas, Formiga Kevin, Formosa Nicholas, Galea William, Genus Keith, Grech Nicholas, Grech Joseph Louis, Grima Paul, Mercieca Daren, Portelli Andrew, Portelli Gorgi, Spiteri Charles Michael, Said Luke, Spiteri Vince, Vella Garith, Vella Keith, Xuereb Alan.



Il-Bniet li rċevel il-Grizma ta' l-Isqof nhar il-Hadd 24 t'April 2005

Aguis Ilaria, Attard Rebecca Marie, Attard Rebecca, Azzopardi Chantell, Bezzina Katya, Borg Loredana, Buhagiar Johanna, Buttigieg Daniela, Calleja Jantess, Camilleri Maria Chiara, Caruana Melissa, Casha Maria, Fenech Roberta, Formosa Tresha, Galea Rebecca, Lupi Spencer Graziella, Mercieca Denise, Mizzi Katia, Mizzi Roberta, Muscat Janette, Portelli Rachel, Said Debbie, Scicluna Bianca, Sultana Abigail Ann, Tabone Georgine, Theuma Simone, Vella Maureen, Vella Yana, Vella Samantha, Zammit Roberta.

Mhux ta' minn jinjora li ninsabu f'għeluq il-80 sena mill-miġja tal-qnejen ta' San Gorg, qnejen li kulhadd jaqbel kemm l-arronja tagħhom tholl il-qalb u l-hoss aristokratiku tagħhom iżżejen il-belt Victoria, illum, fost tant hsejjes profani tad-dinja moderna, wiqqaq aktar minn qatt qabel.

Din is-sena wkoll nagħalqu il-50 sera mill-bidu tar-riforma fl-istruttura pastorali tal-Belt Victoria, riforma li nbiedi mil-mibki u venerat Isqof Gużeppi Pace. Din ir-riforma għandha bżonn ta' spinto li tistà tingħata biss mimm kollaborazzjoni okbar bejn is-sacerdoti kollha tar-Rabat li, kif inhi s-sitwazzjoni ilium, huma ikoll, fiti jew wiqqaq, rghħajja spiritwali ta' din il-belt. Hija meħtieġa wkoll il-kollaborazzjoni aktar ġeneruza u organika tal-lajci fuqmati tajjeb.

MELA, FESTI ĊENTINARJI OHRA!

M'Aħniex se naġħmlu festi centinarji ohra! Festi kbar kellna biżżejjed u għamlinnihom ghax kienu certament jixxir tifkira marbuta mol-persuna nfisxa ta' San Gorg. Dawk kieni festi kważi obbligati. Imma ma jistax ikun li nibqgħu sejjin bil-festi centinarji u bil-hela ta' energija li jinjivlu.

Wara kollo, għall-parroċċa ta' San Gorg, bl-istorja ultra-milenarja tagħha, it-tifkriet centinarji huma hoġa ordinarja. It-tifkriet li semmejnejna, opparti dil-tal-konsagrazzjoni, huma pjuttost t-tu' natura storki. Għandna nafakruhom mhux b'festi partikolari imma bi studju aktar approfondit ta' l-istorja u b'tentattiv dejjem aktar impenjat għal tqidid spiritwali fl-gharfiem ta' l-identità li tagħtina l-istorja tal-Fidji tagħna. U nispicċa b'noti li nhosse importanti.

Ir-rilevanza storki tal-parroċċi tar-Rabat, jew ta' ġrajjiethom, għandha tkun konfinata għad-dib-battisti storki u m'għandha qatt tkun lok għal firdiet soċċajji. Wieħed jistà ma jaqbil ix, ieħor dwar dati u merti ta' knijsa jew ohra, imma m'għandna qatt inħallu li ġerti kittieba ta' l-istorja, xi drobi anki anti-klerikalji, jinfluwanzaw ir-relazzjonijet bejn l-Insara, il-hajja trankwilli ma' xulxin u l-kollaborazzjoni bejniethom. Kulhadd jiftahar b'rinx (jew bir-rba li jemmen li għandu) u, bla ma neżiġu minn xulxin li ninneġġaw l-istorja u l-merti kif narawhom, għandna mmorru li hemm mill-imghoddhi u naħdu għall-gejjjeni Nistrani tagħha.

Insejlem mill-ġidid likom il-koll li qed taqrav dawn il-kelmejnej u nistedinkom minn issa għal festi li, bhal fl-imġħoddi, ikunu xierqa u denji ta' San Gorg, Patrun ta' din il-belt u Protettur tal-poplu ta, dil-għira.



IS-SENA TA' L-EWKARISTIJA

Ittra Apostolika MANE NOBISCUM DOMINE tal-Q.T. II-Papa Ĝwanni Pawlu II lill-Episkopat, lill-Kleru u l-Fidili għas-Sena ta' l-Ewkaristija

L-Introduzzjoni dehret fil-harġa ta' Jannar-Frar 2005. Illum qed jidher siltiet ta' siwi għall-qarrejha meħuda minn diversi partijiet ta' din l-Ittra Apotolika.



Mis-Sena tar-Rużarju sas-Sena ta' l-Ewkaristija

Propriju fil-qalba tas-Sena tar-Rużarju jieno ppromulgajt l-Ittra Enċiklika Ecclesia de Eucharistia, li permezz tagħha jiena ridi nur il-misteru ta' l-Ewkaristija fir-rapport tagħha li ma jista' jinhall qatt kif ukoll ir-rapport vitali mal-Knisja. Jiena sejjah lil kulħadd sabiex jiċċelebraq s-Sagħrifċċju ewkaristiku b'dak l-impenn li huwa jimmerita, filwaqt li jagħti lil Gesu' preżenti fl-Ewkaristija, anke 'il barra mill-Quddiesa, il-kult ta' adorazzjoni, filwaqt li wrejt bhala mudell lil Marija bħala "il-mara ewkaristika"

Is-Sena ta' l-Ewkaristija għejt imqiegħda bħala sfond li ghadda minn sena għall-oħra jistaghha dejjem iż-żejjed, minkejja li baqqet inkardinett sewwa fuq is-suġġett ta' Kristu u tal-kontemplazzjoni tal-Wiċċ tiegħu. Fċertu sens, hija tqiegħed lilha nfiska bhala sena ta' sintesi, għamla ta' quċċata tal-mixja kollha li tkun imxiet. Jistgħu jingħadu hafna affarrijiet blex ngħixu sewwa din is-Sena. Jiena nillimta ruhi blex nuri certi prospettivi li jistgħu jgħinu lil kulħadd sabiex jersaq lejn attegġġjamenti mdawwla u li jaġħu l-frott.

Ma hemm l-ebda dubju li d-dimensjoni l-iż-żejjed evidenti ta' l-Ewkaristija hija dik ta' ikla. L-Ewkaristija twieldet nhar Hamis ix-Xirk il-filgħaxja, fil-kuntest ta' l-ikla tal-Għid. Għalhekk hija ġġorr miktub fl-istruttura tagħha s-sens ta' konvivjalita': "Mudu u kulu Imbagħad ha l-kalċi u tħalihom, filwaqt li qal: Ixorbu minnu lkoll" (Mt 26, 26-27) Dan l-aspett jesprimi rapport ta' komunjoni li Alla jrid jistabilixxi magħna u li ahna

stess għandna niżviluppaw ill-xulxin.

Iż-że다 ma nistgħux ninsew li l-ikla ewkaristika għandha ukoll sens profondament u primarjament sagrifikkali. Fih Kristu jipprezentalna s-sagħrifċċju mwettaq darba għal dejjem fuq il-Golgotha. Għalkemm huwa preżenti fih bħala rxuxtat, Hu jgħor is-sinjalji tal-passjoni tiegħu, li tagħha kull Quddiesa hija "memorjal", bħalma tfakkarna l-Liturgija permezz ta' l-akklamazzjoni wara l-konsagrazzjoni: "Inħabbru l-mewt tiegħek Mulej, inxandru bil-ferh il-Qawmien tiegħek,

....". Fl-istess hin, filwaqt li jkun qed jiġi attwalizzat il-passat, l-Ewkaristija titfaghha 'il quddiem lejn il-gejjieni ta' l-ahħar miġja ta' Kristu, fit-tmiem ta' l-istorja. Dan l-aspett "eskataloġiku" jaġħi lis-Sagħram ewkaristiku dinimizu konvolgħenti, li jixerred fuq il-mixja tan-nisrani l-pass tat-tama.

Jeħtieg, b'mod partikulari, li jiġi kkultivata kemm fiċ-ċelebrazzjoni tal-Quddiesa kif ukoll fil-kult ewkaristiku 'il barra mill-Quddiesa, l-gharrien haj tal-preżenza reali ta' Kristu, filwaqt li tingħha attenzjoni li tiġi murija kemm bit-ton tal-leħen, bil-gesti, bil-movimenti, u bil-ġabra filmkien ta' imġieba. F'dan ir-rigward, in-normi isfakru - u jiena stess dan l-ahħar kellis ċans li nerġa' nishaq dwarhom - l-importanza li għandha tiġi mogħtija lill-mumenti ta' skiet kemm fiċ-ċelebrazzjoni kif ukoll fl-adorazzjoni ewkaristika. F'kelma wahda, huwa meħtieg li l-mod kollu li bih għandha tiġi trattata l-Ewkaristija minn naħha tal-ministri u tal-fidili għandha tiġi murija bl-ikbar rispett. Il-preżenza ta' Gesu' fit-tabernaklu għandha tkun bhala punt ta' attrazzjoni għal numru dejjem akbar ta' erieħ msaħħrin warajh, kapaci li joqgħodu fit-tul jisimghu l-leħen u kważi kważi ġhossu it-tħabbi tal-qalb tiegħu. "Duqu u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej!" (Sal 33 [34])

Jekk l-Ewkaristija hija għajnej ta' l-unita' ekkleżjali, hija ukoll manifestazzjoni mill-aqwa. L-Ewkaristija hija epifanija ta' komunjoni. Huwa minħabba f'hekk li l-Knisja tqiegħed certi kundizzjonijiet sabiex wieħed



ikun jista' jiehu sehem b'mod shih fiċċ-Celebrazzjoni ewkaristika. Il-limitazzjonijiet differenti jwasslu sabiex niksbu għarfien akbar ta' kemm hija eż-ġejta l-komunjoni li Gesu' jitlob. Hija komunjoni gerarkiċa, mibniha fuq l-gharfien tad-diversi rwoli u ministeri, imsemmiha ukoll kontinwament fit-talba ewkaristika permezz ta' dawk il-waqti li fihom jissemma' l-Papa u l-Isqof djoċesan. Hija komunjoni fraterna kultivata permezz ta' "spiritualita' ta' komunjoni" li twassalna għal sentimenti ta' f'tuh reciproku ta' affett, ta' komprensjoni u ta'mahfha.

Iż-żewġ dixxipli ta' Emmaws, wara li għarfu lill-Mulej, "qamu dak il-hin stess" (Lq 24, 33), sabiex jwasslu lill-ohrajn dak li kienu ghadhom kif raw u semgħu. Meta tkun saret esperjenza vera ta' l-Irxxtax, imsaħħiñ bil-ġisem u bid-demm tiegħu, ma jistax ikun li jiddu għalihom dak il-ferħ li jkunu għadhom kemm garrbu. Il-laqgħa ma Kristu, kontinwament mniżżekk fl-intimista' ewkaristika, tqanqal fil-Knisja u f'kull nisrani l-urġenza li jixhud u jevangelizzaw. Dan tkellim b'ċerta enfast fl-Omella li fiha jiena habbart is-Sena ta' l-Ewkaristija, meta għamilt referenza għall-kelmiet ta' Pawlu: "Kull darba li tieklu minn dan il-hobz u tixorbu minn dan il-kalċi, intom thabbru l-mewt tal-Mulej so ma jiġi" (1 Kor 11, 26). L-Appostu qiegħed f'relazzjoni stretta bejnethom l-ikla u l-ahbar: li tidħol f'komunjoni ma' Kristu fit-tifikira tal-Ġhid, ifiżzer, u fl-istess hin, għandu jiġi sperimentat id-dmir li jagħmlu lillhom infusħom missjunari tal-ġraja li dak ir-rijt jagħmel attwali. It-tislima ta' l-ahbar fit-tmien kull Quddiesa tikkostitwixxi konsenja, li theggex lin-nisrani għall-impenn b'riss qit-tixrid tal-Vangelu u l-animazzjoni nisrani ja-tas-soċjetà.

Hemm punt iehor, li dwaru xtaqt niġbed l-attenzjoni, peress li fuqu tintlagħab, b'mod

siniġkattiv, l-awtenticiċta' tas-sehem tagħna fl-Ewkaristija, celebrazza bħala komunita'. Hija dak l-impuls li l-Ewkaristija tagħi lill-komunita' għal impenn prattiku għall-bini ta' socjeta' iż-żejed ġusta u fraterna. Fl-Ewkaristija, Alla tagħna wera bid-dieher il-forma estrema ta' l-imħabba, billi qaleb ta' taħbi fuq il-kriterji kollha tas-setgħat li ta' spiss imexxu r-rapporti umani u fl-istess hin huwa jaferma b'mod radikal, il-kriterju tal-qadi: "Jekk xi hadd irid ikun l-ewwel wieħed, għandu joqgħod ware kulħadd u jkun il-qaddej ta' kulħadd" (Mk 9, 35). Mhxu ta' b'xejn, li fil-Vanġelu ta' Ĝwanni ma nsibux ir-rakkont tat-twaqqif ewkaristiku, iżda għandna r-rakkont tal-ħasıl tar-riġlejn" (cfr Ĝw 13, 20): filwaqt li tbaxxa quddiemhom sabiex jaħseb riġlejn id-dixxipli tiegħi, Gesu' fisser b'mod inekwivokabbli s-sens ta' l-Ewkaristija. Minn naħha tiegħu, San Pawl saħaq bis-saħħa kollha, li mhix leċita celebrazzjoni ewkaristika li fiha ma tiddix il-karita' espresso minn kondiżjoni konkreta mal-fogħra (cfr 1 Kor 11, 17-22, 27-34).

Mela, għaliex ma nagħħmlux minn din is-Sena ta' l-Ewkaristija żmien li fiha il-komunita' djoċesana u parrokkjali jippenjaw ruħhom li jifttxu li jiltaqgħu b'ħidma fraterna ma' xi wieħed mill-faqar tad-dinja tagħha? Qed naħseb dwar id-dramm tal-ġuħi li qed jitturmenta mijiet ta' miljuni ta' bnedmin, naħseb dwar il-mard li qed jifni lill-Pajjiżi li qed jiżvilluppw, dwar is-solitudni ta' l-anżjani, dwar it-tbatija ta' bnedmin bla xogħol, dwar il-ġilid li jkollhom iwtettu l-immigranti. Dawn huma affarijaliet hžiena li jinsabu, anke jekk b'modi differenti, f'pajjiżi mgħarrqa fil-għid. Ma nistgħux ninnagħu lilna nfuṣna: mill-imħabba tagħna lejn xulxin, u b'mod partikulari mill-heġġa kbira lejn dawk kollha li huma fil-bzonn, nintagħrfu bħala dixxipli veri ta' Kristu (cfr Ĝw 13, 35; Mt 25, 31-46). Dan huwa l-kriterju li permezz tiegħu tiġi ppruvata l-awtenticiċta' taċ-ċelebrazzjoniżiet ewkaristiċi tagħna.

F'idejkom, għeżeż *Huti fl-Episkopat*, jiena naċfa din is-Sena, cert li intom il-koll tilqgħu l-istedina li qed issirrikom, bil-heġġa appostolika tagħkom.

Likkom *sacerdoti*, li ta' kuljum ritpettu l-kelmet tal-konsagrazzjoni u intom xhieda u habbar tal-miraklu kbir ta' imħabba li jseħħi fl-idejnej tagħkom, hallo llikom infuskom tigu mistoqqiżin mill-grazzja ta' din is-Sena speċjali, filwaqt li tiċċelebraw ta' kull jum il-Quddiesa bil-ferħ u l-heġġa ta' l-ewwel darba u tieqfu bil-qalb fit-tal-bal quddiem it-Tabernaklu.

Għandha tkun ukoll Sena ta' grazzja ġħali kom *id-dakjni*, li tinsabu mdahħla mill-qrib fil-ministeru tal-Kelma u fisserviz ta' l-Artal. Anke intom, letturi, *akkolli, ministri straordinarji tat-tqarbin*, halli jkollkom kuxxjenza hajja tad-don li qed jiġi mogħi llikom bil-hidmet il-qed jiġi afdi f'id-jejk kom fid-dawl ta' celebrazzjoni denja ta' l-Ewkaristija.

B'mod partikulari, indur fuqkom, sacerdoti futuri: fil-hajja tas-Seminariju; qis u tippruvaw tagħmlu esperjenza ta' kemm hi haġa tajba mħux biss li wieħed jieħu sehem ta' kull jum fil-Quddiesa, iżda li tqatgħu xi hin f'djalgu ma' Gesu' Ewkaristija.

Likkom, erwieħ ikkonsagrati, kemm nisa kif ukoll ir-ġiel, imsejjha mill-istess konsagrazzjoni għall-kontemplazzjoni itwal, ftakru li Gesu' fit-Tabernaklu qed jistennek kom qrib tiegħi, sabiex jaġim lu l-qalb tagħkom b'dik l-esperjenza intima tal-hbiberija li weħidha kapaci tagħti sens u milja lill-hajja tagħkom.

Likkom il-koll, *fiddi*, qis u tiskopru mill-ġidid id-don ta' l-Ewkaristija bħala dawl u qawwa għall-hajja tagħkom ta' kuljum fid-dinja, fit-tweġi tagħkom u f'kuntatt mad-diversi sitwazzjoniżiet li tiltaqgħu magħħom. Fuq kollo, qis u tiskopru mill-ġidid dan kollu sabiex jirnexxelkom tgħixu l-milja tal-ġmien u l-missjoni tal-familja. ●



BANDA CITTADINA LA STELLA A.D. 1861
INSTALUTTU TA' SAN GÖRG MARTIRI
27 TAK, APRIL 2005

Il-Banda Cittadina La Stella Fakkret il-Festa Liturgika ta' San Görg Martir b'mar' brijuż li sar nhar is-Sibt 23 ta' April. Minn Pjazza San Görg sal-kazin tal-banda fi triq ir-Repubblika. fil-Marc īngħarr l-istawha ta' San Görg rebbieħ (1984). L-ewwel statwa li nqabet Ghawdex għall-festi ta' barra, kapulavar ta' Vincenzo Cremona. Fl-Tiġiem il-marc il-president tas-socjetà, Dolindo Cassar, kifex ritrat kbir ta' San Görg li tqiegħed f'post prominenti fil-foyer tal-kazin. Dak-inhar ukoll il-banda hadet rittratt ta' tifkira fis-sala Giuseppe Giardini Vella

L-Assistant-Surmast tal-Banda La Stella, Mro. Sunny Galea, għadu kif ġhalaq 50 sena assoċjat ma din il-banda ewleni tal-għixha. Bhala rikonoxximent tas-servizz siewi li ta l-lill-Banda tul dawn il-50 sena, is-Sur Dolindo Cassar, President tas-Socjetà, ippreżenta lil Mro. Galea rigal, waqt l-ikla tradizzjonali li s-Socjetà torganiżza f'dan iż-żmien tas-sena.

Ta' min jghid li Mro. Galea wera abilita' straordinarja bhala klarinettista sa mill-bidu tal-



karriera tiegħu u effettivament serva l-lill-Banda La Stella bhala solist għal snin twal. Huwa kiteb ghadd ta' kompożizzjonijiet qħall-

banda, innijiet reliħjuži, marċi funebri u marċi tal-festa, foštorm il-marċi popolari li baqa' jindaqqa tal-kull sena fil-Festa ta' San Görg, "Forza Görgjani".

F-diskors qasir li għamel qabel il-preżentazzjoni tar-riġal, is-Sur Cassar irringrazzja lil Mro. Galea għall-kontribut li minn dejjem ta l-lill-Banda. Huwa qal li Mro. Galea jibqo imfakkar għal-lejalta u l-eżemplarita tiegħu, minbarra għall-kapaċċita' straordinaria li kellu fuq l-instrument. Fl-assenza tas-Surmast Direttur, huwa kemm-il darba dderjeġa l-banda b'kapacità liemha bhala. Minkejja l-ħsieb tiegħu li, minħabba saħħiġ, ma jibqax daqstant attiv mal-Banda, is-Sur Cassar qal li huwa konvint li l-imħabba u l-ghożżu li huwa sa minn dejjem kelleu lejn is-Socjetà, iħallu xorta waħda marbut u dedikat mal-Banda.

F'kelmejten li għamel, Mr. Sunny Galea iż-żejjha hajr lil dawk kollha li b'xi mod jew iehor tawh is-sopport tagħhom tul karriera daqstant twila li għaddha mal-Banda La Stella. Huwa kelleu klem ta' ringrazzjament partikolari għas-Surmast Direttur, Prof. Joseph Vella, kif ukoll għall-bandisti shabu u l-membri tal-Kumitat.



Kunċert mill-Aljievi tal-Banda La Stella

Parti mis-sezzjoni tal-qasba fi ħdan is-Socjetà Filarmonika La Stella hija ffurmat minn tmien żgħażagh li l-eta' tagħhom tvarja minn ghaxar snin sa sbatax-il sena. Dawn iż-żgħażagh għal-

darba oħra ppresentaw kunċert ta' mużika "jazz" nhar il-Čimġha 15 ta' April 2005. Iż-żgħażagh, li għal darba oħra daqqew kollha ndividwalment bhala solisti, kienu akkumpanjati fuq il-pjanu

minn Dr. Maria Frendo. L-aljievei kollha ġew imħarrja mis-Sur George Apap, klarinettista mal-Banda La Stella u student universitarju. It-tagħlim ta' dawn l-aljieni kien mgħejjen ukoll mis-Sur Noel Beck, wieħed mill-ahjar klarinist li nsibu fil-għejjer Maltin. Is-Sur Apap u s-Sur Beck huma responsabbli mit-tagħlim tas-sezzjoni tal-qasba fi ħdan il-Banda La Stella. L-aljieni li hadu sehem kienu Calvin Camilleri, George Said, Christopher Portelli, Matthew Borg, James Grima, Francis Borg, George Aguis u Silvio Cini. Dan kien il-hames kunċert li tellgħu flimkien dawn l-aljievei. L-udienja għal dan il-kunċert, li nżamm fis-Sala Mons G. Farrugia fil-Bazilika ta' San Görg, kien inkoräġġanti hafna.



ROKNA GHAT-TFAL

Kif intom! Nispera li tinsabu tajbin.

Il-Papa Giovanni Pawlu II, kif tafu, halliena nhar is-Sibt 2 t'April fil-ghaxija. Kien Papa maħbiż minn kulħadd, kif deher mill-messaggi ġi minn kull parti tad-dinja li waslu fil-Vatikan. Niiftakru wkoll li kien l-ewwel Papa li ġie fostna, u mhux darba, imma dobejnej. Fl-ewwel viżita tiegħu żar ukoll lil Ghawdex, u fit-tieni viżita tiegħu ddikkjara Beati tiet Maltin, Dun Gorġ Preca, Nazju Falzon u Adeodata Pisani. Issa, għandha Papa qidid, il-Papa Benedetto XVI.

Melal Ghaddeu u tgħerbu l-festi tal-Ġħid u cċelebrazja il-festa ta' San Gorġ, dan il-Patrun li aħna tant inhobbu. Bla dubju, it-tiskira ta' dawn il-ġranet mill-ewwel iżżeġġiha nħarsu lejn it-Tielet Ġimgħa ta' Lulju meta mbagħad kif inhu xieraq, lil dan it-Tribun u gwarrer nagħmlulu festa mill-aqwa, festa li ma jsiru hafna bħala fil-gżejjjer Maltin.

Bla dubju, sa ma jaśal Lulju, intom fadlilkom hafna x'taqdifu. Quddiem kom għandkom l-eżamijiet ta' l-ahħar tas-sena. Għalhekk inheġġiġ kom blex ma titil fużi żmien bla żonn biex ma tbatux il-konseġwenza wara. L-Inglizi jiġihi "First things first"! U intom għandkom tkunu għaqlin biżżejjed blex ma tqiegħdux il-karettu qabel iż-żiemel.

Hafna minnuk ukoll, f'dawn il-jiem, qed iġarrbu l-esperienza sabiha ta' l-Ewwel Tgħarbina u tal-Grizma ta' l-Isqof. Dawn huma żewġ

sagamenti li ghankom tgħożżuhom u tibżgħu għalihom u tæqgħidhom fil-prattika.

Issa bdew il-jiem sbieħ tar-Rebbieħha u tieħu gox iddur mal-kampanja u tara dawk it-twapel hodor tal-haxix u fjurri sbieħ ma kullimkien. U jekk dawn huma sbieħ, mela kemm hu sabiħ, mela kemm is-sħaħ u aqwa dak li halaqhom! Il-koll kemm aħna għandna nhossuna fid-dmir li nibzgħu għall-ambjent ta' madwarna, għax dan jaġhti dehra isħaħ l-pajjiż.

Halli issa nghaddu għall-kompetizzjoni li bhas-soltu tista' trebbah kom ktieb sabiħ bil-Malti, gentilment mogħiġi mill-Klabb Kotba Maltin (2155 1325-79551325) u li jitla' bix-xorti fost dawk li jwieġbu tajjeb.

Il-mistoqsijiet huma dawn:

1. Meta miet il-Papa Giovanni Pawlu II?
2. Fejn miet il-Papa: fl-isptar jew fil-Vatikan?
3. X'kien jismu l-Papa li dam biss 33 gurnata?
4. Minn liema pajjiż kien il-Papa Giovanni Pawlu II?
5. Kemm-il darba għie Malta l-Papa Giovanni Pawlu II?
6. X'jismu l-Papa l-ġdid?

Ibġiha t-tweġġibiet tagħkom sa nhar il-Ġimgħa 27 ta' Mejju 2005 lill-Editur, Il-Belt Victoria, Centru Parrokkjali, Bażilika San Gorġ, Victoria.

Ir-Rebbieħ tal-Kompetizzjoni li dehret fil-ħargo ta' Jannar-Frar 2005 huwa: Ray George Cassar, ta' Kenn ġorġjan, 42, Triq l-Assunta, Victoria.

B'dedika lil Nenu Scerri

"In-Nelli"

Kien beda jbxexbex sew, b'diet tħib id-dalma li hafnet fiha lejla tar-Rebbieħha, hekk kif mal-Belt Victoria l-ahħbar xterdet li tat-tluu tiegħek waslet f'daqqha s-sieħha!

Hallejtnej, Karm, nistaqsu lkoll mibluġħha kif seħħet bla stennija din il-ġraja; staqqejna lil xulxin jekk klinix holma li ratek fl-ahħjar żmien ittemm il-hażja.

Jien nahlef, anqas int ma taf it-temma, li fħakka t'għajnej, bla siem, infidt minn magħna; u minn għajnejna d-dmugħ haddejnejha ħasel li fissier dak il-waqt in-niket tagħnejha.

Martek, uliedek w-ommok b'qalb maqsuma bkew magħna w-iżjed minna ghax dawk tiegħek, u għal-hin wieħed jolfsu u jixegħru aktarxi li xtaqu w-talbu jiġu miegħek.

Issa kolloks intemmi! Issa rraħħamlek biex bħal f'did-din ja hemm fuq tiġibed ritratt tal-kbir Martri San Gorġ, t'għajnejna l-mimmi l'għaliex l-imħabba tagħna ma tmut qatt!

Iddu mxha ma tibqgħatli, Karm, ha nagħraf minn huwa tabilhaqq il-maħbub tiegħi: sabiex ġo qalbi jkun u fiha jgħammar, sabiex kull fejn immur, inġorru miegħi!



Ġimgħa Kommemorattiva f'gieħi **Mary Maylak**

minn Carm C. Cachia.

Din is-sena ħabat għeluq l-ewwel centinarju mit-tweldi ta' Mary Meylak, l-ewwel poetessa Maltija. Jinzerta wkoll it-30 anniversarju mill-mewt tagħha. Mary Meylak twieldet fil-Belt Victoria nhar id-9 t'Awissu 1905. Hi rċeviet l-ewwel edukazzjoni tagħha fl-Iskola Primarja tar-Rabat u wara f'dik Sekondarja t'Għawdex. Kien f'dawn is-snini bikrin li Mary Meylek thabbi mal-poezija. Fl-1925 hi saret ghalliema tal-Malti mad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni. Dan kien żmien meta l-Malti ma kienx il-lingwa ufficjal tal-pajjiż, anzi kien meqjus bħala l-lingwa tal-kċina billi kien il-lingwa tal-klassi l-baxxa. Meylak kellha tiġġieled kontra din il-mentalista' kemm permezz tat-tagħlim tagħha u kemm bix-xogħilijiet letterarji tagħha. Il-karriera edukattiva tagħha ntemmet fl-1962, meta Meylak iż-irrat mis-servizz.



Bħala poetessa Meylak hi meqjusa bħala kittieba romantika-tradizzjoni. Fix-xogħilijiet tagħha hi thalili l-immaġinazzjoni tgħiġi biha sabieb hekk toħloq repertori vast ta' poemi u poežiji mill-iktar helwin. Il-versi semplici, immo fl-istess hin melodjużi, tagħha saru tant popolari li hafna kienu dawk li tgħallu muhim bl-ġiemm. Meylak kienet tikteb dwar kull ma tara b'għajnejha, imma l-aktar dwar affarrijiet komuni li nistaqgħu



magħhom fil-hajja ta' kuljum. Infatti, hawn ta' min jgħid li l-karriera letterarja tagħha bdiet mal-kitba tal-poezija Fäxx Nemel li hi ppubblifikat fl-1930. Il-parti l-kbira tal-poeziji tagħha jinsabu ppubbliki f'sitt antologiji, fosthom Piegħ il-Hena, Villa Meylak u Songs You Will Like. Barra mill-poeziji, Meylak għandha wkoll xogħilijiet letterarji oħra. Hi kitebet esejs, novelli u anke rumanzi li hi ppublikat fil-paġna letterarja tal-gazzetta Il-Berqa. Meylak miett fl-1 ta' Jannar 1973.

Il-Kumitat Kulturali t'Għawdex (fi ħdan il-Ministeru għal Ghawdex), flimkien ma' l-Iskola Sir Arturo Mercieca u l-Gozo Public Library, ikkommemora lil din il-persuna letterarja b'numru ta' attivitajiet li se saru matul il-ġimgħa bejn it-18 u t-22 ta' April 2005. Dawn l-attivitajiet kienu jinkluu wirja tax-xogħilijiet tagħha fl-Banca Giuratale, fi Pjazza Indipendenza, ir-Rabat, u l-kxif ta' bust tal-poetessa fi Pjazza San Gorg mill-E.T. Dr. Edward Fenech Adami, President ta' Malta, fiti passi bogħod minn fejn kienet toqghod. Eż-żebi qabel din iċ-ċeremonja kommemorattiva saret Quddiesa għal ruħ Mary Meylak fil-Bażilika ta' San Gorg, it-tempju t'Allu li hi tant kienet thobbi. Mary Meylak tkakkret ukoll waqt attivita' ta' Jum il-Ktieb li saret fil-Librerija Pubblika fi triq Vajringa.

